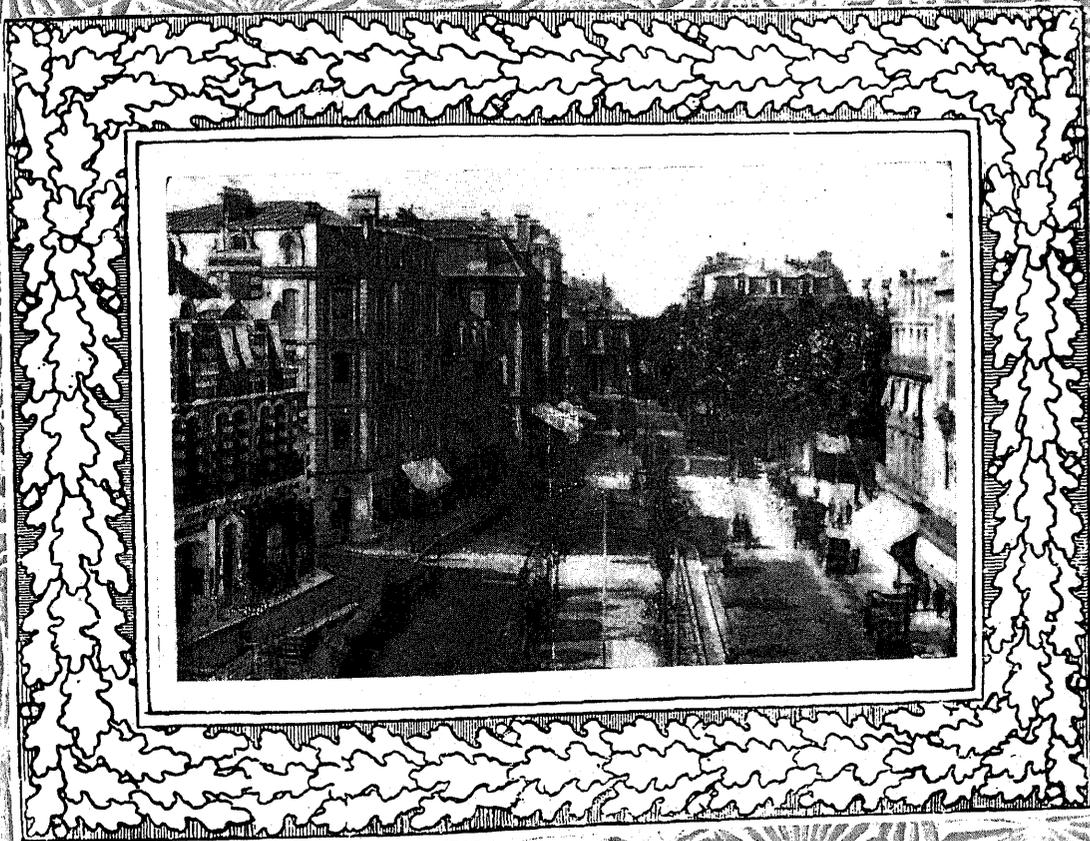


La Parkonia

REVISTA DECENAL ILUSTRADA
Fundada el año 1893



BIARRITZ. — Plaza de la Libertad.

No. 997
AÑO XXVIII

Buenos Aires. Junio 10 de 1921

REDACCION Y ADMINISTRACIÓN
BELGRANO 1389

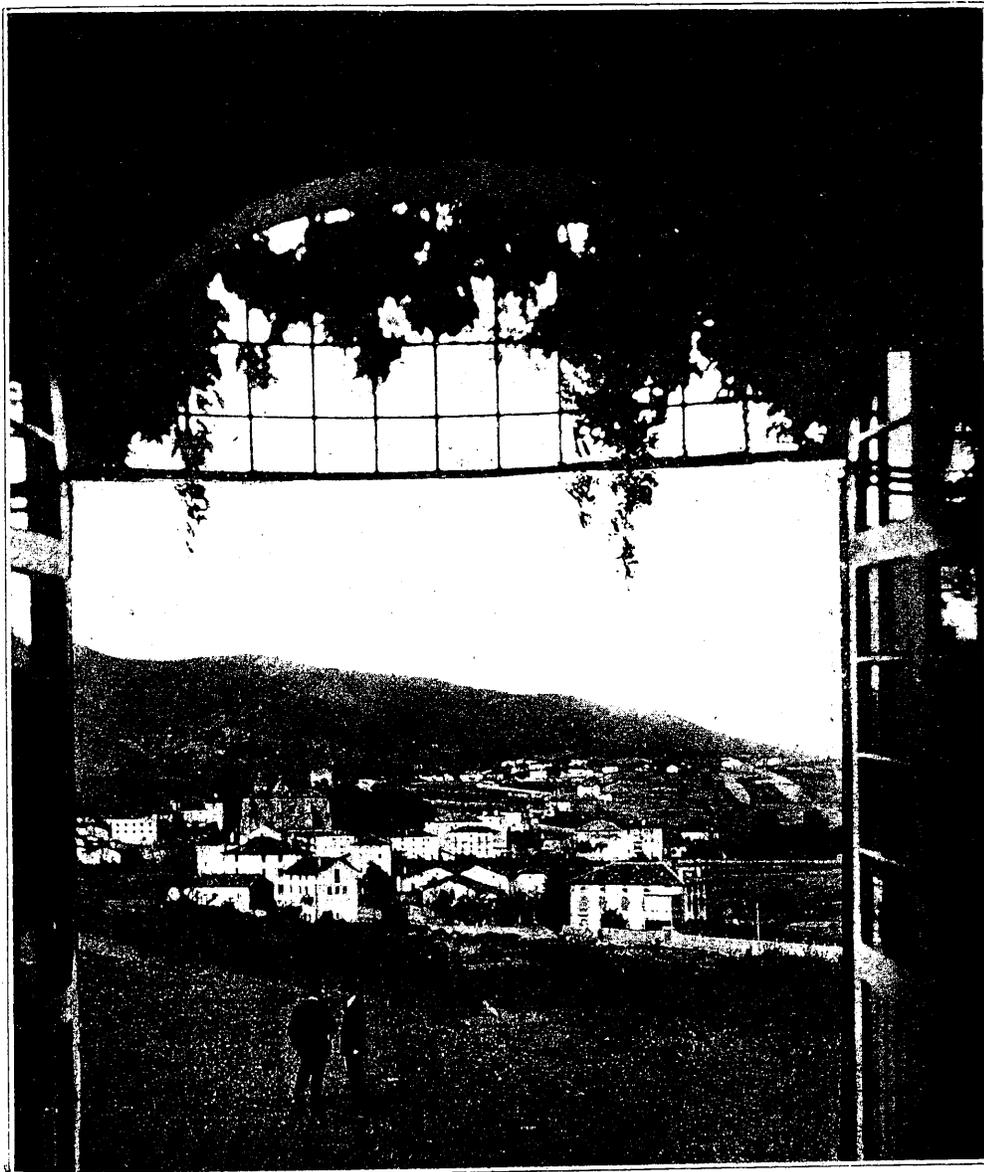
LA BASKONIA

REVISTA DECENAL ILUSTRADA

AÑO XXVIII

FUNDADOR Y DIRECTOR:
JOSÉ R. DE URIARTE

Núm. 997
Buenos Aires, Junio 10 de 1921



SOMORROSTRO (Bizcaya)

DEL OBRERISMO EN NABARRA



El progreso de la industria, las necesidades crecientes de construcción y edificación, el confort y comodidades modernas, han hecho progresivamente aumentar el número de trabajadores en las profesiones liberales u oficios. Los talleres y las fábricas han aumentado considerablemente; la mano de obra genuina en tanto por ciento elevado ha penetrado en las manufacturas diversas, utilizándose cada vez más. Esto no obstante, en Navarra, el verdaderamente numeroso personal obrero lo constituyen los trabajadores del campo. Los hombres, de la gleba son los menos un 60 por 100 más numerosas que los obreros y obreras industriales.

La característica social del hombre del campo es en Navarra completamente distinta de la de los obreros del trabajo industrial. Navarra es esencialmente agrícola. La múltiple repartición de la propiedad rústica, es causa de que muchos trabajadores, jornaleros una parte del año, sean pequeños propietarios o lleven en arriendo tierras labrantías u hortícolas en cuyas labores, realizadas por ellos mismos, invierten muchos días del año.

Las crisis obreras en Navarra son de mínima cuantía. Generalmente, el trabajador del campo es sobrio y franco en su trato, ético en sus costumbres, la conciencia religiosa le guía sociológicamente, distribuidos los millares de trabajadores de la gleba navarra en considerable número de ciudades no muy populosas, villas y pequeños pueblos, es la doctrina individualista predominante, existiendo, sin embargo, organismos de colectivismo agrario como los sindicatos agrícolas y cajas rurales que tan esparcida se encuentra, llegando hasta los pequeños valles. Por la especialidad en la repartición de las riquezas distribuidas, en minimifundios, por el eticismo y carácter ahorrativo de las familias navarras, sanas de costumbres y de raigambres patriarcales añoradas en tradiciones seculares transmitidas de padres a hijos, por el criterio individualista muy extendido, no caben en Navarra las teorías socialistas y menos todavía las comunistas.

En Navarra, la situación del obrero agrícola que son casi todos sus vecinos, es distinta a la de los obreros industriales. Estos son muy considerados por los hombres de la gleba, se les mira provistos de cierto señoritismo en su trabajo que contrasta con las rudas faenas de los jornaleros y peones de las labores agrícolas.

Esta sociología especial de la región Navarra es motivo para que en ella sean impene- trables las evoluciones y convulsiones que las luchas actuales producen en el mundo entero entre el capital y el trabajo.

Constitución interna y psicología especial la de sus habitantes, moldeada en la de sus ancestrales, cuyas tradiciones son veneradas, dando por resultado que en ella se disfruten por la generalidad de sus pueblos una paz virgiana remembranza de la Arcadia feliz.

Miguel Ancil.

Electrificación de la calefacción industrial

La mayor parte de las centrales eléctricas funcionan durante las veinticuatro horas del día muy reducido tiempo a plena carga. El diagrama wattimétrico de las fábricas de electricidad destinadas al suministro de luz y fuerza motriz a las ciudades y pueblos ofrece vértices de máximo consumo en las horas del obsuerecer, cuando trabajando los talleres industriales se enciende el alumbrado. Todas las centrales de nuestras regiones, que en su generalidad son hidráulicas, disponen capacidad suficiente en sus grupos electrógenos para el suministro de los kilovatios exigidos por el consumo de los abonados en la plena carga, funcionando, por consiguiente, durante muchas horas del día y de la noche a mitad o menos de la plena carga normal que la potencia hidráulica de los saltos pudiera desarrollar. Es esta energía que se tiene disponible en las horas de consumos mínimos, la que ventajosamente puede substituir al carbón en la calefacción.

Hasta ahora, la energía eléctrica, que en nuestros días está tomando gran desarrollo en España con la utilización de los numerosos saltos de agua derivados de la hulla blanca depositada en nuestras serranías y de las vías caudalosas de nuestras regiones, tiene como principales aplicaciones el alumbrado y la fuerza motriz de los talleres. El carbón resulta caro y he aquí en perspectiva una utilización magnífica de la electricidad que es su transformación en calor para aprovecharse en las calderas de las fabricaciones industriales, en la calefacción de las viviendas, en las cocinas, etc., etc. Más del 60 por 100 del carbón gastado en nuestras regiones se emplea en calefacción, esto contando con el rendimiento tan bajo de las calderas que oscila del 30 al 40 por 100, mientras que la producción del vapor y del agua caliente por consumo de energía eléctrica en una caldera eléctrica se hace con un rendimiento por lo menos del 95 por 100.

El agua que en las horas de poco consumo de fluido para alumbrado y motores, se marcha sin producir su efecto útil desde los depósitos de carga de las centrales hasta el nivel inferior de las vías, puede muy bien aprovecharse su energía potencial generando fuerza eléctrica destinada a la calefacción. La corriente desarrolla-

da se utiliza mejor en la producción de calor que en los motores eléctricos, porque las calderas calentadas por las resistencias óhmicas que forman sus hogares, transforman en energía térmica el fluido con mayor rendimiento que los motores eléctricos.

Esta aplicación de la electricidad a la calefacción tendrá tanto uso como en el alumbrado y fuerza motriz. Se calcula que cuatro y medio kilowatts-hora consumidos en una caldera eléctrica son equivalentes a un kilogramo de carbón de 7.500 calorías consumidos en un generador de vapor. Actualmente, el empleo de la electricidad como agente de calefacción no ha encontrado toda la extensión que merece por el precio excesivo del kilowatt-hora destinado a este uso.

Para que el coste de la calefacción eléctrica sea equivalente al de la hulla al precio actual de este combustible, es preciso que el precio del kilowatt-hora no sea superior a tres céntimos de peseta que equivale próximamente al precio de 100 pesetas la tonelada de carbón.

Las centrales eléctricas que más regular tienen los consumos exigidos por sus clientes funcionan con un coeficiente de utilización de un

60 a un 70 por ciento de la capacidad de sus grupos electrógenos, disponiéndose en la jornada de veinticuatro horas de un 30 a 40 por 100 de energía que pudiera aprovecharse en calefacción. Esto supone millones de kilowattios anuales que pueden substituir ventajosamente a centenares de toneladas de carbón, y para las eléctricas, recaudaciones supletorias de miles de pesetas que aumenten sus beneficios anuales.

Pamplona, 1921.

M. A.

CURIOSIDADES EXTRANJERAS

Juventud, primavera de la vida

En todos los países trabajan los hombres de ciencia por prolongar la vida y por hacer agradables los últimos años de la existencia, los años de la vejez.

¿Se llegará a descubrir el secreto maravilloso de la juventud permanente? ¿Quedará sólo en la novela y en el teatro el famoso elixir,

PUEBLOS BASKOS



ULLIBARRI-GAMBOA (ALABA)

Villa alabesa, cabecera del ayuntamiento de Ubarrundia, dista de Vitoria 12 kilómetros, estando situada en la carretera de dicha ciudad a Bergara.

El caserío se levanta sobre una altura, cuyas faldas baña el río Zadorra. Limita, al N., con las estribaciones del puerto de Arlabán; al S., con Arróyabe; al E., con Landa, y al O., con Luco. Tiene 43 casas; la población es de 207 almas de hecho y 203 de derecho. Su iglesia, de buena construcción, está dedicada a San Andrés, y pertenece al arciprestazgo de Gamboa. En el centro de la población está la ermita de Santa Marina, habiendo desaparecido la de San Martín, que estaba en la cima del monte Gaztelu. Tiene una escuela pública.

Celebra su feria anual el 30 de Noviembre.

Hubo en esta villa un hospital para enfermos pobres y una memoria para dotar huérfanos, fundada por el beneficiado que fué de la villa, don Juan Fernández de Gamboa.



Pertenece a su vecindario el aprovechamiento de los montes comunales de Aranguren, de 80 hectáreas; Monte Alto, de 180, ambos plantados de roble, y comparte algunos trozos con otros lugares.

(Fot. de Ojanguren).

que devolvió a Fausto la perdida juventud, para decir amores en los oídos de la bella Margarita?

El doctor Voronoff acaba de publicar un libro que ha tenido éxito resonante, afirmando que es posible la prolongación de la vida humana.

El fisiólogo alemán Stefnach, asegura que ha encontrado un método quirúrgico para devolver la juventud a los viejos.

Revue Mondiale ha tratado también tan importante problema.

El doctor Guelpa acaba de publicar un estudio que afamados doctores califican de revolucionario, manifestando que la mayoría de las enfermedades son resultado de los errores de los interesados y provienen de una alimentación excesivamente intoxicante.

El doctor Huxley ha demostrado la importancia de las glándulas de secreciones internas de los cuerpos tiroideos, especialmente sobre el crecimiento y desarrollo del organismo. La administración de los extractos de tiroidina, suprarrenales e hipófisis, ha influido en el crecimiento de los niños, rejuvenecido a los adultos, despertado inteligencias paralizadas, fortificado a los deprimidos.

Algo análogo asegura el doctor Hallion, que ha escrito importantes observaciones respecto a las secreciones internas.

Se realizan, al mismo tiempo que los trabajos indicados, otros que se refieren al cáncer. *The Relation of cancer to the prolongation of Human Life* se titula el trabajo sensacional del doctor W. Mayo, célebre quirúrgico de Rochester, el cual afirma que se encontrarán pronto vacunas y sueros para combatir la terrible enfermedad causa de la muerte de 1 por 12 mujeres y 1 por 13 hombres, de cuarenta a cincuenta años, es decir, en la edad en que, por la experiencia de la vida, se puede trabajar con el máximo de eficacia.

Mientras se llega al descubrimiento de los aludidos sueros y vacunas, los rayos X, el radio y el calor, pueden prestar importantes servicios para destruir células cancerosas.

Son, pues, muchos los sabios de diferentes países que trabajan con ahínco para curar las terribles enfermedades que afligen a los humanos, prolongar la vida y devolver la juventud a los ancianos.

Juventud, primavera de la vida, escribió Leopardi; juventud, hermosa primavera, dijo un poeta español; hay que buscar la juventud permanente, afirman los doctores Voronoff, Gelpa, Huxley, Halbion, Stefnach...

Debe suprimirse la vejez, con su aspecto triste, falta de vigor, llena de pesimismo.

El doctor Stefnach asegura que, con su procedimiento, las mujeres de sesenta años conservarán el cutis terso y sonrosado; el talle, flexible; el brillo juvenil en los ojos; el espíritu alegre de los días de la juventud.

El mismo doctor, conservará a los hombres,

según afirma, el vigor, la actividad, la lucidez intelectual de los veinticinco años, aunque cuenten más de sesenta.

Parece que en el método de la prolongación de la juventud no figura solamente un procedimiento quirúrgico, sino también una alimentación especial.

El doctor Inst asegura que la carne de cerdo envejece, hace irritables a los que la comen y actúa generalmente en forma perjudicial sobre el organismo.

El alcohol también es nocivo y precipita la vejez física e intelectual.

Para conservar la juventud, es de necesidad una alimentación que no sea tóxica. Las toxinas de los alimentos son factor importante para precipitar la vejez.

Los disgustos, los anhelos, las angustias, son los tóxicos espirituales que deprimen el cerebro y quebrantan el corazón.

Tanto como las toxinas de los alimentos, causan grave daño al organismo las depresiones espirituales, que precipitan la vejez de un modo violento.

Alimentación sencilla, sana, sin toxinas; placidez espiritual, sin disgustos, anhelos ni angustias; juventud permanente, actividad, alegría... ¿No es ése el prometido Paraíso?

En estos momentos de dolor para la gran mayoría del género humano, las promesas de esos doctores, de una juventud permanente, son verdaderamente piadosas.



Gazapos geográfico-históricos

En la sección deportiva de un diario vespertino encontramos el siguiente instructivo párrafo, modelo de literatura y exponente de una ilustración bastante común para divertirse del público.

"La primera reflexión del lector, justificadamente interesado por la visita de los cracks españoles, es de que diablos interesan los gipuzkoanos, que no han sido para nada como figurando en forma notable en el football ibérico. Pero esta reflexión es injustificada y obedece, sin duda, al desconocimiento que la mayoría de nuestros footballers y aficionados tienen de la geografía española, razón que nos permite anticiparles que el contenido del telegrama tiene mucha más importancia de lo que parece a primera vista. Porque Gipuzkoa, queridos amigos, comprende a San Sebastián, Irún y Bilbao, justamente de donde procedían los mejores jugadores que fueron a Amberes."

De manera que ya lo saben los lectores de "Última Hora"; Bilbao dejó de ser capital de Bizkaya para pertenecer a Gipuzkoa, de la que actualmente forma parte, según la nueva geografía futbolésca.

Por nuestra parte, debemos agregar que, aun cuando tenemos ciertas dudas, nos parece que también Sós pertenece a Gipuzkoa. Al me-

nos la hemos oído nombrar por allá más que Bilbao. Así que, bien podría ser.

En el panegírico que el señor Ortiz y San Pe-
layo pronunció en el Colegio del Salvador con
motivo del cuarto centenario de la herida de
San Ignacio en Pamplona, después de hacer
una breve reseña histórica del país basko, se-
gún nuestro colega "El Diario Español", del
que copiamos la noticia, dijo:

"Azpeitia tuvo el fuero concedido en Sevilla en
20 de Enero de 1348 por don Fernando IV, lo que
pugna con lo que los nacionalistas afirman, que ja-
más tierra baskongada, en forma alguna dependie-
ra de la corona de Castilla."

No nos consta ni nos importa saber lo que los
nacionalistas digan, baste hacer constar que
Fernando IV, el *Emplazado*, murió en Jaén a 7
de Septiembre de 1312 siendo rey de Castilla
y de León; reinando en Aragón Jaime II, en
Granada Nazar, en Navarra Luis X de Fran-
cia, etc., etc., y que este mismo monarca, fué
auxiliado por D. Diego López de Haro para la
toma de Algeciras, en cuyo cerco encontró la
muerte el Señor de Bizcaya.

Fernando IV concedió a los que vinieran a
poblar el sitio llamado Garmendia, que estaba
en Iraurgi *las mismas franquezas y libertades
que gozaban en los lugares donde vivían a la sa-
zón*. Quiere decir, que en vez de una do-
nación, de una merced y mucho menos
de un mandato era una promesa, una obliga-
ción que el rey se imponía de respetar las liber-
tades que tuvieran los que voluntariamente qui-

sieran venir a morar en ese lugar de Garmendia;
y esto fué efectivamente dado por D. Fernan-
do IV, en Sevilla, pero no en 20 de Enero de
1348, sino en 20 de Febrero de 1310.

Aun hay más; dos vecinos de los solares de
Ozaca e Iribarren y más adelante los del solar
de Iturriza, ofrecieron y cedieron al rey los te-
rrenos necesarios para que pudiera fundar la
población.

¿Dónde está la dependencia de la tierra bas-
kongada a la corona de Castilla?

Si la promesa del rey a los pobladores supo-
ne dependencia, con más razón diremos que la
concesión de tierras supone la dependencia del
rey, de los hombres de Ozaca, Iribarren e Itu-
rriza.

K. y Q.

Las apuestas de nuestros caseros

I

Korrikalaris.

La ligereza de la raza baska, su asombrosa
agilidad en traspasar valles y montañas de lar-
gas extensiones, su vigor para resistir las más
penosas marchas; de todo ello ha dado y está
dando al mundo pruebas elocuentes.

"*Il saute comme un basque*", es la frase que
se aplica al que tiene la facilidad y la robustez

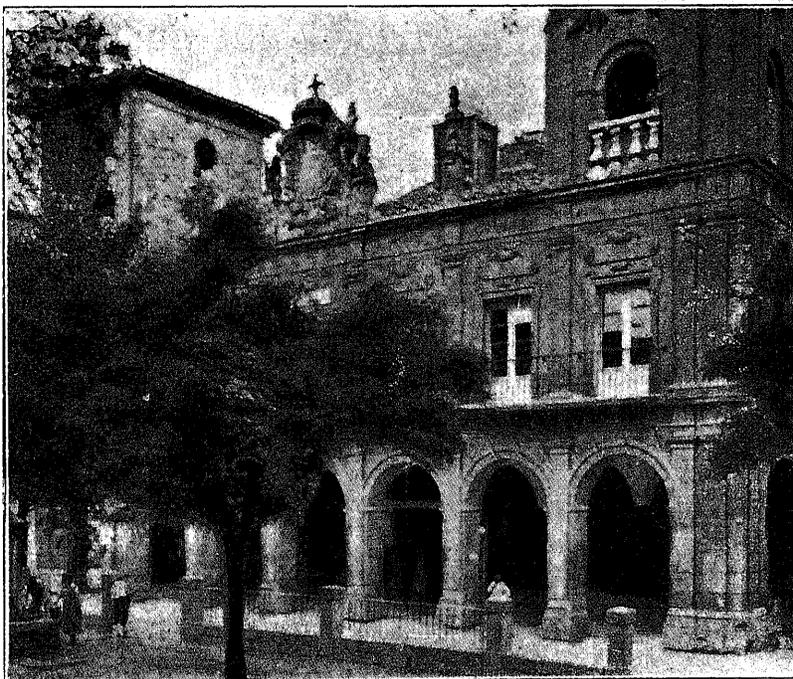
CASA DEL AYUNTAMIENTO DE VIANA. (Navarra)

La ciudad navarra de Viana
cuya fundación o repobla-
ción en 1219, se debe a don
Sancho el Fuerte, es el último
pueblo de Navarra por aquella
parte, pues su término confina
con las provincias de Alaba y
Logroño, y dista unos 81 kiló-
metros de Pamplona.

Es una población de 2.700
habitantes y el rey D. Felipe
IV la elevó a la categoría
de ciudad el año 1630.

Por decreto del rey D. Car-
los III de Navarra, se erigió
en principado a Viana para
honrar con este título a los
primogénitos del Reino, a cu-
yo fin le agregó varios pue-
blos.

Desconocemos la fecha de la
construcción de la Casa Muni-
cipal, cuyo grabado acompaña
a estas líneas; pero el escudo
que aparece sobre su fachada
y la estructura general de to-
do el edificio, parecen revelar
que debió pertenecer a la casa
real de Navarra, para mansión
de los príncipes de Viana, herederos de la corona del entonces Reino.



de andar por las montañas salvando picos, entrando por senderos y vericuetos, en fin, venciendo todos los obstáculos con su agilidad y fuerza, para compararlo con la asombrosa ligereza del basko.

Un día encontrábase en la sidrería de un pueblo pequeño buen número de caseros que manoteaban y gritaban discutiendo sobre multitud de asuntos. Cuando la charla de los distintos temas se había agotado, quedaron en un momento silenciosos y taciturnos, con las miradas hacia el suelo.

Apenas tenían ya que hablar y los momentos transcurrían en medio del mayor aburrimiento. Cuando ya la cosa se iba haciendo pesada y algunos se disponían a salir del local, ocurriósele a uno de ellos la más peregrina idea.

—¡ Hombre! señores; hemos de concertar una apuesta de *korrikalaris* para el domingo próximo, que no hay fiesta alguna en el pueblo.

—¡ Conformes!—contestaron todos.

—Los andarines pueden ser los dos del mismo pueblo y escogidos por nosotros.

—¿ Qué apuesta?—preguntó uno del grupo.

—Diez duros de cada parte.

—Es poco, contestaron dos a un tiempo.

—Bueno, pues a veinte duros.

—Conformes todos.

Y ya desde aquel momento los caseros se interesaban, y cada cual ideaba un *korrikalari*, y se disponía a jugar traviesas y comenzaba el apasionamiento, el entusiasmo.

La quietud en que hasta entonces había permanecido aquel grupo se tradujo en animadas conversaciones y vivos diálogos. Al poco rato, uno de los asistentes grita:

—Nosotros pondremos *Eshkerra* por nuestra parte.

—Bueno, pues nosotros a Baltasar.

—Conformes,—gritaron todos.

Ya no se habló en el pueblecillo más que de la próxima apuesta de *korrikalaris*; la voz se había extendido al poco tiempo por todo el pueblo, y al día siguiente por los caseríos inmediatos. Menudeaban las apuestas, que al último aumentaron considerablemente. El entusiasmo era tan grande por conocer la famosa correría, que se esperaban gentes de distintos puntos de la provincia.

Avisados los *korrikalaris*, no tuvieron el menor inconveniente en medirse la agilidad de sus piernas.

La antevíspera de la corrida se presentaron en la plaza del pueblo.

Un grupo de cada bando les rodeaba separadamente a uno y otro luchador.

Eshkerra era alto, fornido y bastante anecho de espaldas. Era de bastantes carnes y de recia musculatura. Uno de tantos ejemplares de nuestra raza que a la gran robustez física unía el desarrollo ejercitado con las labores del campo

y continuas correrías por las montañas. Baltasar era de alta estatura también, pero mucho más delgado que el anterior, aunque de vigorosas fuerzas.

Allí se presentaron frente a frente los dos campeones que iban a luchar en el campo de la agilidad. Cada *korrikalari* hablaba con los de su bando. Los comentarios apasionados comenzaron ya entre la gente del campo; los rostros se encendían, las arengas y exclamaciones se sucedían sin interrupción, los gritos menudeaban; cada cual hablaba lo que le parecía, y todos ellos manoteaban interesándose por los incidentes que había de tener la lucha, con un calor y entusiasmo sorprendentes.

Por fin dióse en los grupos las apuestas y distancias que habían de recorrer, y cada grupo se retiró con su *korrikalari*.

Habían de recorrer 25 kilómetros entre la ida y la vuelta, y se jugarían sesenta duros por cada parte.

Dicho y hecho; cada *korrikalari* retiróse con sus amigos para descansar hasta la mañana del domingo, día de la apuesta.

Adrián de Loyarte.

(Continuará)



LAS CLASES

Una de las palabras que se emplea mucho en San Sebastián es la palabra "clase". "No es de su clase". "Sí es de su clase". Se ve cómo el sentido aristocrático se desarrolla en los pueblos nuevos.

Este sentido aristocrático es en San Sebastián especial, a la americana.

En San Sebastián apenas quedan familias antiguas, tradicionales. Pueblo que se quemó casi por completo en 1813 y que hoy tiene sesenta mil habitantes, ha ido creciendo con elemento advenedizo.

El donostiarra considera que la clase elevada se forma con el dinero y los padres. En los abuelos ya nadie se fija; pero a pesar de esta facilidad de ser aristócrata, no por eso el aristocratismo es laxo, al revés.

Este brote de aristocratismo es general en todos los pueblos que crecen. Larra en su tiempo se lamentaba de que en España, en Madrid, no se sintiesen las clases sociales. Larra en esta cuestión era un tanto cursi, como decimos ahora; se puede tener talento y ser, en ciertas cosas, un pobre hombre. El caso de Balzac, empeñado en ser aristócrata, es de los más característicos.

Yo no soy demócrata de estos del voto y del sufragio, pero me parece muy bien que no haya clases sociales mientras las clases sociales no ofrezcan alguna ventaja. Una clase debe poder defenderse por algo. Somos los magos que estamos estudiando las formas en que se manifiesta la divinidad. Somos los adivinos o somos las vestales. Somos la familia de los Hipócrates que estudia la medicina en la isla de Cós. Muy bien. Estas agrupaciones tenían un objeto y podían pedir un privilegio. ¿Pero, qué objeto pueden tener unos cuantos aristócratas o pseudo aristócratas reunidos en un gran hotel, en compañía de unos americanos ricos, de unos cuantos políticos chanchuleros de Madrid y de algunos navieros bilbaínos? ¿Por qué va a tener privilegios esta gente? ¿Qué utilidad nos presta a los demás?

Ni siquiera son capaces de dar el tono de las modas o de las costumbres. Esto sólo bastaría ya para tener por ellos consideración, pero no están a la altura de las circunstancias. No tienen, tampoco, sentido social; instinto de dirigir; gastan su dinero roñosamente, y miran con temor y con suspicacia a las gentes que no tienen medios.

Desde la familia real, con su aire burgués, hasta el marqués pontificio, la aristocracia española es fundamentalmente ramplona.

La verdad es que, a pesar de lo que se ha-

bla, los aristócratas cada vez tienen menos prerrogativas y llegarán a no tener ninguna.

La desigualdad de la naturaleza es la que va ganando terreno. La juventud, la belleza, la inteligencia, la fuerza, eso es lo único que ya puede tener privilegios, y eso no es exclusivo de ninguna clase.

Pío Baroja.

Notas etimológicas

GUETARIA

Su nombre es conocido desde el año 1209.

Baltasar de Echave y el P. Larramendi, son de parecer de que los componentes de este nombre son *ke* = "humo" e *iria*, igual a *erria*, = a *erria*, = "pueblo", todo junto "pueblo del humo" o sea humareda o atalaya en que se hacían las señales con fogatas o humo.

Tenemos otro pueblo del mismo nombre *Guetary* en el país basko-francés, y al hablar de su etimología Mr. Haristoy, nos dice que viene de *Guaithari* = "guardián", sin duda del francés *Guetter* = "estar al acecho".

Campión traduce *Guetari* por "vigía", "el que hace la *Guayta*", como decía el castellano medieval de Navarra.

El Diccionario de Azkue trae *Guaítatu* = "acechar".

En ambos lados del Bidasoa, la idea que sugiere el nombre de *Guetaria*, es la misma: la de vigilar, celar.

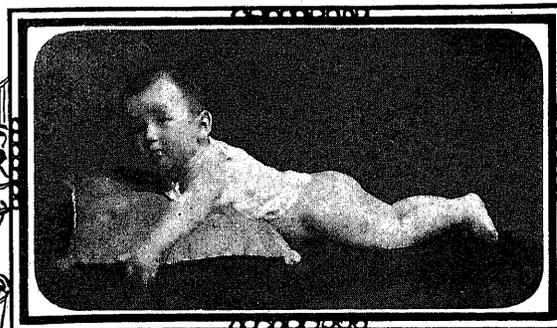
En moderna ortografía se escribe: *Getaria*.

B. de Arregui.

BASKITOS



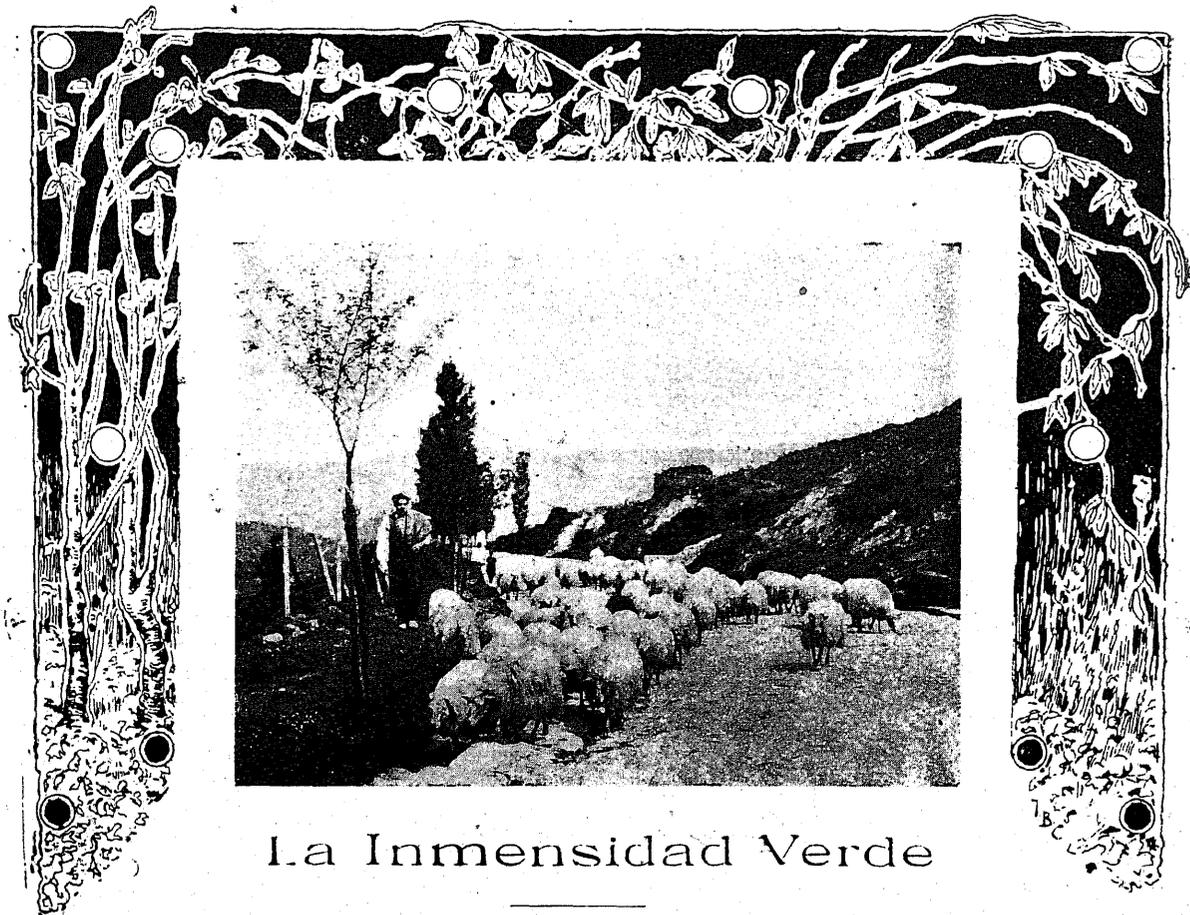
Jean Pierre Fagondo
Hendaya



Maria Celia Garat
Gonzalez Chaves



Juan Bta. Hourquebie
Marcos Paz



La Inmensidad Verde

Bello rincón del Cantábrico, dulce y fuerte Baskonia! Eres toda verdor y jugosidad, y tienes la profunda seducción que el marino de raza conoce: nostalgia y encanto de pleno mar.

Cuando en la descampada cima del monte, sentado bajo el cielo luminoso, veo tenderse a mis pies la muchedumbre de colinas, cañadas y vallecicos, no puedo decir propiamente que mi impresión sea entonces intelectual, porque apenas toman parte las ideas en mi arrobó; es, mejor, una sensación de delicia casi exclusivamente sensual. ¡El alma se asoma entera a los ojos, y todo el paisaje se ha acumulado en la absorta fijeza de los ojos!

Los ojos, poseyendo una especie de facultad divina, reflejan y absorben el verdor del paisaje, y todo el sér queda convertido en una blanda cosa tierna, amable, verde. Todo es verdura allá abajo. Y la misma altitud desde donde contemplo el panorama, facilita a los ojos la posibilidad de admirar las cosas como en un plano de relieve, como en un cuadro de Navidad, como en una demostración idílica.

Lo idílico es lo particular de la naturaleza cantábrica, desde Galicia al Pirineo. En vano las sierras abruptas y los cerros boscosos ensayan con frecuencia sus rasgos terribles y mas-

culinos; siempre resalta y vence el idilio, en acepción infantil y femenina.

A mis pies, a tiro de piedra, debajo del monte desierto y erial, veo el lomo suave de un collado, con una casa blanca en el centro. Ninguno de los elementos clásicos que componen un cuadro de égloga falta allí; el prado de terciopelo, el manzanal simétrico, el bosquecillo de castaños, la huerta, el arroyo en la hendidura de la cañada, y, finalmente, el hilo de manso humo que brota del tejado rojizo, como una definitiva expresión de paz bucólica.

*
*
*

Este mismo cuadro, tal vez un poco banal por demasiado visto, acaso excesivamente decoro o de lección elemental de dibujo, se repite hasta el infinito. Collados de suave lomo, colinas cultivadas, praderas y casas albas, hondonadas de arroyos y bosquecillos de castaños: todo eso, tan amable e igual siempre, forma el manto encantador del país, especialmente en su proximidad a la costa.

De ese paisaje está sin duda llena el alma, porque él nutrió las primeras contemplaciones de la niñez. Es el "leitmotiv" de los recuerdos

adolescentes, los más importantes de la vida y los que en suma prestan carácter a nuestros sentimientos. Esos cuadros de égloga, junto a la grandeza variante del mar, impresionaron con vigor el tierno espíritu, a la edad en que las cosas se fijan como verdaderas sustancias trascendentales.

*
*
*

¿Pero, no hay un peligro en el fondo de esa naturaleza tan bella e idílica? Sin duda existe en ella el riesgo de lo excesivamente mimoso. Su blandura demasiado fácil, su poco de banalidad, y como un abuso de la ternura verde, guardan el mal de lo que no ofrece resistencia. Es un paisaje demasiado accesible y nos amenaza con la tentación del conformismo. Invita a un epicureísmo fácil y tiene, por tanto, el riesgo de provocar en nuestras ideas y sensaciones la voluntad negativa de la no lucha. Es tal vez por lo que el genio cantábrico, desde Galicia al Pirineo, cuando permanece fiel y pegado a la tierra, cae fácilmente en la simplicidad y en ñoñez. El basko es un hombre de emigración, y el país basko es ante todo un almacén de energías humanas que fructifican en su trasplante a otros climas. El clima cas-

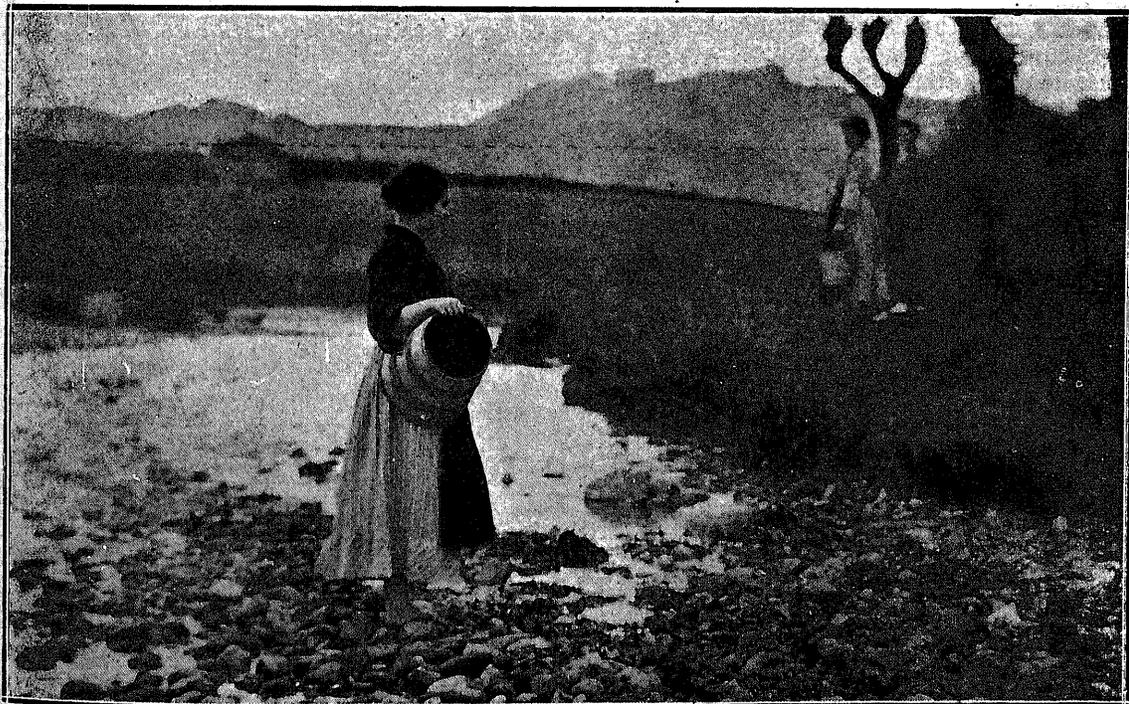
tellano es el que mejor prueba al genio basko, quizá por lo que tiene de nutrido, sobrio y denso Castilla; por lo que tiene de compensador y complementario.

Desde la altura contemplo las colinas, los collados y más lejos, al fondo, el vago azul de las severas e ingentes montañas. La inmensidad de ese verdor tierno recién humedecido de lluvia e iluminado por un sol risueño que no calienta, sino que acaricia; esa inmensidad de verdor concluye por empaparne todo el sér y enternecerme...

Es tal vez una sola nota de verde; es un verde sin duda poco rico en matices, monótono en su unanimidad de prado jugoso y de bosquecillo húmedo; pero el alma no desea más. Es lo suficiente para descansar. Destínese a otros paisajes la trascendencia, el vigor caliente, la sorpresa y complicación de los matices; el paisaje que ven mis ojos y que empapa mi sér de recuerdos y de ternura, es como un regazo materno en el que no buscamos la complicación, sino un amable reposo.

Si los paisajes debemos asociarlos a la melodía, la musicalidad del verde campo cantábrico debe expresarse con un ritmo dulce y sencillo. Se está oyendo sonar el tamboril.

José Ma. Salaverría.



EL CONVENTO DEL VALLE

Las montañas de San Marcos y Choritokieta parecen querer inclinar sus belicosas testas sobre el valle en que se alza el enigmático convento, donde todo se hallará mañana lo mismo que hoy e igual que ayer, siempre así, triste, imponente, monótono, secreto y aislado de todo cuanto le rodea. Pululan en el ambiente del collado hábitos tibios, vivificantes, saturados del aroma del heno y de los tréboles y, no obstante, en el claustro vive vigorosa la evocación constante de la muerte.

El inmenso edificio de enhiestas paredes cenicientas, graves, lisas, desnudas, escudriña con los ojitos de sus cien ventanas misteriosas. Oculta bajo la toca, a través de las celosías grises, mira una monja con ojos de muerta... y a lo lejos, por la vega, en cambio, una mocita en cuya cabeza se balancea la herrada, siente la vida hermosa, triunfal, y canta como un pájaro y brinca de zanja en zanja.

Cuando bajo la trémula luz de la aurora o en las melancolías de la tarde, sale de su mutismo el monasterio, la voz clara y cantarina de su campana juguetona salmodia una plegaria, y sus sonidos angélicos caen lentos, cual lágrimas. En ese encierro de pobres muchachas arrebatadas para siempre al compañero de su infancia, se han enterrado ilusiones vivas, anhelos, ansias... Entre aquellos paredones vulgarísimos, impregnados de incienso, languidecen existencias humanas con tristeza de lucecitas que se extinguen escondiendo su dolor; mujeres como azucena que se marchitaba doblándose en sus tallos...

No hay en su huerto de esmeralda flores que adornen el menor trozo de jardín. Lo bañan las aguas de un río transparente, cuyos cristales son acariciados por las ramas de los sauces impulsadas por el aire tenue y suave; y por eso en él es todo tan verdoso, intenso, húmedo; las copas de los frutales, las plantas del cultivo. Salvo el hortelano que se ocupa de la labor agrícola, y que entra y sale por una puerta independiente, abierta en el muro del cerco, ninguna persona extraña recorrerá las sendas que forman pequeños cuadriláteros cubiertos de tomates y patatales. Sobre el cerco se lee esta inscripción tan generalizada en Baskonia: "Se prohíbe jugar a la pelota, bajo la multa de dos pesetas". Al lado, forman valla agreste las zarzamoras.

Al fondo de la propiedad inviolable, en ángulo escondido, adosada a la tapia se distingue una casita blanca de techumbre roja. La sombrean dos venerables cipreses, agudos, rígidos. Sólo de vez en cuando, de tarde en tarde, un cortejo se desliza hacia allí. Es el cementerio de esas estériles figuritas de cera, que, habiendo abdicado de todo, hasta de su personalidad, aguardan humildes y resignadas en su pobreza volunta-

ria a que la muerte reparadora las liberte... El cortejo es de una que se ha ido—con esa indiferencia de las vírgenes sin deseo, que no ha sentido jamás en los labios el ardiente sabor de la vida.

Mira a lo lejos una religiosa con ojos sin vida, ojos rasgados en una piel del mismo color de sus labios casi blancos, de sus dientes ebúrnicos, como los pálidos marfiles de la industria judaica en Palestina. Su manita glacial, mano de Van Dyck, cae a lo largo del hábito monacal, asiéndose a las cuentas de un rosario, que flotan y tintinean sobre medallas bendecidas y crucetas otorgadoras de mil indulgencias. Como en la monjita de Amezketa, que describe Loti, se han borrado en ella las líneas de la garganta y de las caderas, los rizos de los cabellos; y el traje en que su cuerpo se envuelve, desciende recto, como una funda donde se pierden los pies diminutos, atrayentes, y los contornos seductores de la escultura...

Ha muerto. Su amor ya no es de este mundo... En pos de la luz celestial, abandonó el aire pleno por la soledad y el recogimiento y se enterró en vida en el lúgubre convento del valle, de larga tristeza claustral y vieja paz de tumba. Se ha dicho que, siendo el Demonio incapaz de amar, desdoblado sus alas de murciélago, tienta con preferencia a los buenos, tal vez en uno de esos ensueños sensuales con que ponía a prueba otrora a los penitentes del desierto.

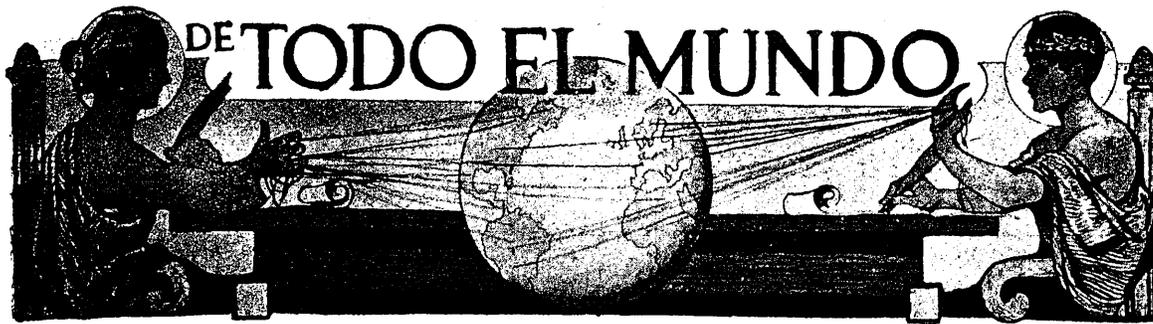
Desde aquellas ventanitas se divisa el paisaje, que hace presumir la ciudad en lontananza. Se escucha el susurro del follaje y el piar de los pájaros, tiernos súbditos del reinado amoroso del sol, alma de la creación, que vuelan a flor de tierra haciendo vibrar la prima del arpa universal... Un mirlo se desgañita en el trampolín de un junco. "(¡Quisiera comerme el sonido de tu voz!)"

Ramón Berraondo.

(*Martin de Angiozar*)

San Sebastián.





NOTABLE OBRA DE ARTE

Muchos lectores de esta revista tendrán referencias del sepulcro del general Prim, que se encuentra en la Basílica de Atocha, pero tal vez no conozcan su estructura. En el centro de la página la verán reproducida. Se trata de una de las obras más importantes de la industria artística eibarresa.

Es ella, la más notable sin duda, de cuantas han salido de los talleres de D. Plácido de Zuloaga, quien durante largos años sostuvo la fama del arte que creó, y cuyo perfeccionamiento ha llegado hoy al grado máximo.

Recuerdos de la batalla de Roncesvalles

Como verdaderas reliquias se conservan en Roncesvalles los trofeos que reproduce el grabado del centro de esta página.

Respecto de la batalla de Roncesvalles en diversas ocasiones se publicaron en LA BASKONIA informaciones históricas relativas a aquélla.

El paro en la Gran Bretaña

Se encuentran en Inglaterra envueltos en la crisis industrial, un millón quinientos mil obreros más a causa de haber anunciado un cierre los patronos en la industria de la ingeniería, por no poder llegar a un acuerdo con el personal respecto a la reducción de salarios.

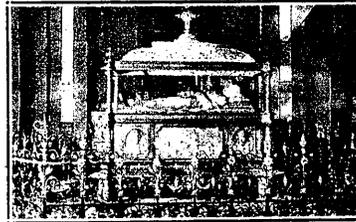
Declaraciones de Vázquez Mella

El conocido orador señor Vázquez de Mella, ha declarado recientemente en un discurso pronunciado en Barcelona, que han fracasado los parlamentos y los partidos históricos y que una vez fracasados los gobiernos de concentración que son los intermedios por obra de las ambiciones personales, en España no cabe esperar otra cosa que la dictadura militar para imponer el orden.

Elogió el regionalismo, que considera la salvación de España.

Una balanza sensible

Tres sabios de las escuelas superiores de Gotheburgo y de Estocolmo, acaban de inventar una

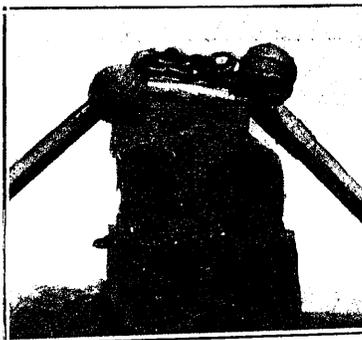


SEPULCRO DEL Gral. PRIM

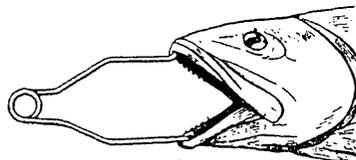


DOCTOR LUIS URRUTIA

Eminentemente cirujano, profesor de la clínica de San Ignacio, San Sebastián, autor de un notable libro titulado "Enfermedades del Estómago", de gran interés científico.



Trofeos conservados en Roncesvalles (Navarra) y que se suponen de la famosa batalla de este nombre.



PARA SACAR LOS ANZUELOS

nueva balanza, cuya sensibilidad es tal, que puede graduar un tercio de la millonésima parte de un miligramo.

El desarme

El desarme universal, acaba de afirmar Mr. Weeks, se producirá como resultado de un convenio internacional, y debe ser simultáneo. La prudencia no permite el desarme mientras otros países están con las armas en la mano.

Creo que se ha adelantado mucho en este sentido, tanto en los Estados Unidos como en el exterior, y el mundo está volviendo al estado de ánimo en que, recordando los horrores de la última guerra, puede adoptar una actitud definitiva en lo que se refiere a la reducción de los armamentos, y posiblemente, al completo desarme.

Las mercaderías detenidas en puertos sudamericanos

En la segunda reunión de la Comisión de exportadores, que está organizando la liquidación de las mercaderías rechazadas en los puertos sudamericanos, se resolvió enviar a los exportadores interesados un cuestionario para que precisen cuáles son las mercaderías que contribuyen a la situación que se trata de remediar.

La encefalitis letárgica y la maternidad

Una señora residente en Lannoy, llamada Mme. Lemaitre, de 34 años de edad, atacada de encefalitis letárgica, llevaba durmiendo 40 días.

Al despertar, dió a luz dos hermosas gemelas, perfectamente constituidas.

Para sacar anzuelos

La cosa más sencilla ofrece a veces servicios prácticos. Un simple alambre dispuesto en la forma que se ve en el grabado, resulta una pinza ideal para todos los aficionados a la pesca que saben lo difícil que es a veces conservar abierta la boca de los peces para quitarles el anzuelo.

La fabricación del aparatito referido, puede hacerse fácilmente ateniéndose a la forma del diseño.



Gira de nuestro delegado

En delegación de LA BASKONIA, acaba de emprender una gira nuestro veterano amigo y entusiasta compatriota D. Emeterio Quintana de la Torre.

Visitará primero algunas poblaciones entrerrianas, empezando por la ciudad de Concordia, continuando luego por el Salto, Colón, Paysandú, Concepción del Uruguay, Fray Bentos, Mercedes y otras localidades en las que conserva excelentes vinculaciones.

Le deseamos un feliz viaje, y por anticipado, agradecemos la deferente acogida que le brinden los conterráneos, a los que hará revivir el amor patrio con su palabra entusiasta.

Bodas de plata Mendieta-Etcheverry

El vicegobernador de la provincia de Santa Fe, señor Florindo Mendieta, acaba de celebrar en Rosario sus bodas de plata matrimoniales. Con tan fausto motivo, el señor Mendieta y su distinguida esposa, doña Juana Etcheverry, fueron muy felicitados y agasajados.

Entre la distinguida concurrencia que asistió a la fiesta, hallábase el gobernador de la provincia, doctor Enrique P. Mosca, y el ministro de hacienda, doctor Candiotti.

Los esposos Mendieta atendieron a los invitados con la gentileza y amabilidad que les caracteriza.

Nuestras felicitaciones.

Señorita Aurora de Abásolo

Forma parte del elenco del Colón, una señorita duranguesa, Aurora de Abásolo, soprano lírica, que ha debutado interpretando el papel de "Musetta" en "La Bohème", de Puccini.

Su voz es simpática, aunque no muy extensa. Tal vez la impresión natural del debut le haya privado desarrollar sus facultades con toda amplitud. Esperemos, pues, que más posesionada en sucesivas obras, consiga destacarse.

Concurso literario

"El Diario Español", asociándose a la celebración del Día de la Raza, ha resuelto organizar un certamen literario y artístico, como adhesión a los festejos a que dará motivo la celebración de esa fecha.

Con este propósito se han instituido varios premios en efectivo, acordados por instituciones y personas que simpatizan con la idea expresada.

Los trabajos deberán ser inéditos, escritos a máquina y enviados a la redacción de "El Diario Español", calle Victoria 659, antes del 1º de Septiembre próximo.

Otra hazaña ágrata

A la serie de cobardes atentados criminales que se vienen registrando de cierto tiempo a esta parte, hay que agregar otro perpetrado en la panadería "La Marsellesa", situada en la calle Alsina 2668, del señor Manuel Hortal Muñagorri.

Una bomba lanzada al amanecer en el umbral exterior de dicho establecimiento, causó algunos destrozos, hiriendo gravemente al sereno que casto-

diaba la casa, quien ha dejado de existir en el hospital.

D. Luis Urrutia

Días pasados encontrábase gravemente enfermo este conocido compatriota; pero parece que se ha iniciado la mejoría.

Deseamos se acentúe su restablecimiento.

Er. Concordia

Ha dejado de existir la señora María O. de Elizalde, muy estimada por sus relevantes cualidades de carácter.

Meaza Hnos. y Cía.

Ha sido disuelta la razón social que giraba en esta plaza bajo el rubro de Echaide, Maza y Cía., formándose otra nueva con la denominación que lleva el epígrafe de estas líneas, que seguirá como la anterior dedicada a la importación de ferretería.

Marcial J. Echaide

Ha abierto su escritorio de comisión y consignación en la calle Chacabuco 78, a cuyos negocios se dedica desde el año 1901.

Nuevo Hospital Español—

Los anteproyectos presentados para el nuevo Hospital Español, se encuentran en exhibición en una de las salas del departamento en construcción, calle Belgrano 2975, los que pueden verse de 9 a 11 y de 14 a 17.

Al contemplarlos, cualquier profano apreciará su grandiosidad, deduciendo que el nuevo hospital será de las primeras instituciones en su género del país, cuyo esfuerzo merecerá general aplauso, correspondiendo gran parte de éste a la actual C. D. de la Sociedad Española de Beneficencia, presidida por el señor Antonio Larraechea, que ha trabajado empeñosamente hasta conseguir la realización de tan laudable proyecto.

Para la tierra nativa

El 4 del actual se embarcó en el vapor "Reina Victoria Eugenia", el señor Celestino Fernández Ochoa, estimado compatriota, que es suscriptor de LA BASKONIA desde el primer número.

Permanecerá una temporada en la bella capital alabesa, su rincón natal, por el que guarda hondo cariño.

Estará de regreso para fines del corriente año.

—En el vapor "Brabantia" se embarcará el 16 del actual nuestro viejo amigo D. Casiano Rentería. Le acompañarán su señora esposa y cinco hijos.

Motivos de salud le han determinado a realizar este viaje. El tiempo que dure su estadía, lo alternará entre uno de los balnearios de nuestro país y Bermeo, su pueblo natal, por el que siempre guarda invariable afecto.

Le deseamos que con las aguas medicinales y los aires sanos de las montañas euskaras se restablezca por completo y regrese satisfecho de haber recobrado la salud en la tierra nativa.

Vapor "Infanta Isabel de Borbón"

La agencia general de la Trasatlántica Española, tiene aviso que el paquete de este nombre zarpó de Cádiz para Buenos Aires y escalas el 7 del corriente, a las 15 horas.

El "Infanta" conduce para el Río de la Plata un numerosísimo pasaje.

Viajeros

En el vapor "Reina Victoria Eugenia" se embarcaron para nuestro país:

Eugenia de la Sota, viuda de Arenaza, Nicolás Adot y familia, Eugenia Anchorena, Melchor Anaya y familia, Paulino de Azúa Olano, fray Tomás Aspe y Uribe, José A. Gorordo, Leoncio Arizú y familia, María Concepción Alberdi, Ignacio Alberdi, Agustín Aguirrébengoa, Pedro Aldaz, Eusebio Bilbao, Jesús Bakaikoa, Tomás Berasarte, Eladio Berrueta, Juan Antonio Cenigaonandia, Francisco Elizalde Mendioroz, Pascuala Echevoyen, Leonor Echevarría, Celestino F. Ochoa, María Fano, Agustín Gorriño Arangüena, Agustín García Garmendia, Blas Garciandia y familia, Serafina Herrán, Pablo Iturralde, Victoriana Iriarte, Natalia Irizar (Gamboa, José Mujica Iturrioz, Catalina Belzarena, Pablo Navarro, Concepción Perurena, Elena Aguirre de Sainz, Félix Uriaguereca, Simón Urroz, Juan M. de Urroz, María Ureta.

—En el mismo vapor se embarcó también el señor Antonio Lazcano, estimado comerciante de Banderajó, a quien sus amigos le obsequiaron con un banquete de despedida, días antes de partir.

Hospital de Lobería

Con actividad se están efectuando los trabajos de construcción de una nueva sala anexa al hospital Gaspar M. Campos, que costea doña Juana S. de Pradere.

Compromisos y enlaces

—El 3 del actual se efectuó el enlace de la señorita Irene Herrán con el señor Gregorio Phagouapé, apreciado hacendado de Carhué.

Los desposados fueron muy felicitados y obsequiados por las numerosas relaciones de las familias de ambos.

En estos momentos realizan el viaje de bodas por el Brasil.

Les deseamos todo género de felicidades.

—En la mayor intimidad tuvo lugar el enlace de la señorita Francisca Garmendia con el señor Narciso Bao.

—En La Magdalena, se realizó el enlace de la señorita Adela Bidart con el señor Martín Irigoyen.

—En Dudignac efectuóse el enlace de la señorita Luisa Isabel Gil con el señor Ciríaco Yarza.

—En Quilmes, tuvo lugar la unión matrimonial de la señorita María Graciela Otamendi con D. Antonio Badaracco.

Este mes se realizará en Córdoba el enlace de la señorita Laura Deheza con el ingeniero Octavio Sarria Allende.

—En La Plata, se efectuó el enlace de la señorita Julia Esther Echeverría con don Domingo C. Larceri.

Nuevamente la gripe

Las condiciones anormales de la temperatura en estos últimos días, ha traído, como era lógico su-

ponerlo, el recrudecimiento de las enfermedades gripales que atacan hoy a numerosas personas, si bien no en la forma aguda que se observó en la última epidemia de este mal.

Estas circunstancias, unidas a que las perspectivas del invierno repentino no dan esperanza de que los fríos y la humedad aminoren, han decidido a la Dirección de la Asistencia Pública a intensificar la campaña preventiva ya puesta en práctica anteriormente.

Para tal efecto, se movilizarán todos los elementos de que dispone el Departamento de la Desinfección Domiciliaria, a fin de llevar ésta a todos aquellos locales que reciben el concurso público, como ser salas de espectáculos, tranvías, carruajes, conventillos, etc. Además, se pondrá a disposición del público un gran lote de volantes que contienen, en forma sintética y fácilmente accesible, todos aquellos consejos e indicaciones científicas para prevenir el contagio de la enfermedad, como también la forma de evitar todos aquellos desarreglos y resfriados que son el origen común de la gripe.

Se recomendará especialmente al público, abstenerse de concurrir por un tiempo a todo sitio donde habitualmente se reúnan muchas personas, y, asimismo, practicar la saludable costumbre de recogerse temprano, evitando en lo posible respirar el aire frío y húmedo de la noche.

Necrología

Han dejado de existir en esta capital: María Luisa Aramburu, Juan Bortagaray, Eusebia Eraso de Leoz, Miguel Joaquín Amezcua, Irene López de Guevara, Fermín González Elizalde, María Ornazabal de Terán, Graciano Erramouspe.

—En Colonia Rivadavia (E. R.) Florentino Urrutia.

—En General Paz, José Garmendia.

—En Pellegrini: Bernardo Etchevers.

—En Quemu-Quemu, Petrona Lezeano de Eche- nique.

—En San Justo, Lucas Dorremocea.

—En Bánfield, Armando Vera.

—En Villa Urquiza, Antonio V. Espeleta.

LOS BASKOS EN EL URUGUAY

Salteña estudiosa

Brillantemente acaba de terminar su carrera de odontología la inteligente señorita salteña, Panchita Areta.

En breve instalará un consultorio en su ciudad natal, dotándolo con los elementos más modernos en el que atenderá exclusivamente a señoras, señoritas y niñas.

Dadas las relevantes cualidades que adornan a la señorita Areta su éxito está descontado.

La sociedad "Euskal Erria"

Ha invitado a sus asociados a asamblea general ordinaria, para dar cuenta de la Memoria del ejercicio 1920-21 y la elección de los miembros titulares que deben reintegrar la nueva comisión directiva.

El Centro Euskaro Español—

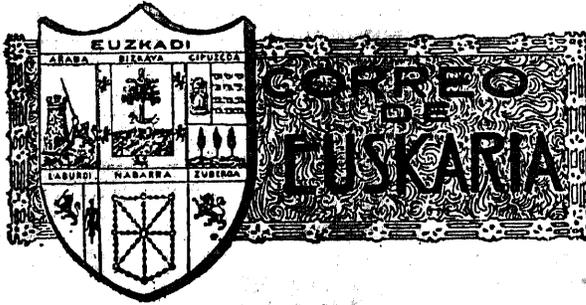
Se propone solemnizar el décimo aniversario de su fundación con una interesante fiesta.

Asociará a la dicho motivo la inauguración de un espléndido frontón, en el que se jugarán grandes partidos de pelota.

A mediodía se dará un banquete en honor de los asociados.



Srta. Irene Herrán



ALABA

REFORMAS EN EL FERROCARRIL BASKO

En los muelles de pequeña velocidad de la estación de dicho ferrocarril se están llevando a cabo algunas reformas, con objeto de que los carros destinados al transporte de mercancías puedan ser cargados con la mayor comodidad, sin necesidad de recurrir al esfuerzo personal.

HELADAS

Parece que hasta las estaciones han sufrido perturbaciones revolucionarias.

En Laguardia han caído recientemente fuertes heladas y el frío que se dejó sentir es impropio del mes de Mayo, cuya irregularidad ha causado notables daños en aquella comarca.

UNA OBRA ARTISTICA

Ha sido muy admirada en Vitoria una hermosa obra artística, de la que es autor el señor Román de Goikoechea.

Se trata de una magnífica anda de estilo gótico, que ha confeccionado por encargo de la República de Chile.

EN HONOR DE SAN PRUDENCIO

La Juventud Baska de Vitoria se disponía a celebrar la memoria de San Prudencio con diversos festejos.

LA FIESTA DE LA CUCHILLERIA

En Gazteiz ha celebrado la fiesta de su titular San Marcos la tercera vecindad de la calle Cuchillería.

Comenzaron los festejos con una alegre biribilketa y disparo de cohetes.

A las diez de la mañana la mayoría de los vecinos organizados en comitiva, y bajo la presidencia de mayoral y miembros de la Junta de vecindad, se trasladaron a la iglesia, donde se celebró solemne misa mayor.

Luego, durante todo el día, hasta las nueve de la noche, se fué verificando el programa, compuesto de numerosos festejos variados, tales como eucañas, carreras variadas con premios en metálico y objetos de arte, si que también copiosas provisiones de boca y ricos artículos de alimentación y abrigo. Además de sonar incesantemente las alegres biribilketas del txistu, hubo selectos conciertos musicales, a cargo de una nutrida banda de acreditados artistas de la localidad.

CONFERENCIAS

En el Casino Artista Vitoriano, se está dando una serie de conferencias culturales, ante numeroso y distinguido auditorio.

EN BALDEGOBIA

Los elementos de la Juventud Baska, han organi-

zando un acto de propaganda euskarista en esta localidad.

Además de las conferencias públicas que darán oradores de Vitoria y Bilbao, tomará parte el grupo de ezpatadantzaris y el Orfeón de la Juventud.

La organización de dicho acto ha despertado viva curiosidad en el vecindario.

BIZKAIA

CELEBRANDO UNA EFEMERIDE

Con animación y lucimiento se celebró en Bilbao la gloriosa efeméride de la batalla de Mungía.

En el frontón de Zabalbide, tuvo lugar un mitin, al que concurrió numerosísimo público, pues la cancha y graderías hallábanse atestados. Hablaron los señores Ureta, Gallastegi, Rentería y Arriue, escuchando todos los oradores calurosos aplausos.

En el Teatro de los Campos Elíseos se celebró una interesante velada, representándose las bonitas obras de Echabe: "De la vida rústica" y "Tambolinchu", interpretadas ambas con el mayor acierto por inteligentes aficionados.

En el intermedio cantaron los coros de la "Juventud Baska", una serie de nuestros dulces cantos montañeses que el público aplaudió con vivo entusiasmo.

EN DEUSTO

—El Ayuntamiento ha encomendado a un ingeniero el estudio definitivo del proyecto de las aguas que tanto interesan al vecindario.

—Van muy adelantadas y casi tocan a su fin las obras de ampliación y reforma del Matadero de reses.

—Para primeros de mes quedará abierto al público el lavadero de Elorrieta, completamente reformado y dispuesto con pilas personales al uso moderno.

—Se trata de reorganizar la banda municipal.

EN ERANDIO

Se le dispensó un cariñoso recibimiento a monseñor Elio y Garay.

En la calle Obieta se había colocado un arco con la inscripción euskérica: "Ongi etorri dedilla gotzaiña".

—El ayuntamiento ha acordado poner en ejecución cuantos proyectos de obras tiene aprobados, a fin de dar trabajo a los obreros que se hallan en paro forzoso.

También va a proceder en breve al afirmado del camino vecinal de Astrabudua a Arriaga.

—En la campa de San Lorenzo, barrio de Astrabudua, se va a instalar una fuente pública, donde se proyecta levantar una escuela de niños.

LA CAPILLA SIXTINA EN BILBAO

Comunican de Bilbao que la Capilla Sixtina ha dado un concierto en aquella capital, el que constituyó un verdadero éxito.

EN DURANGO

Se ha inaugurado el establecimiento de la sucursal del Banco de Bizcaya.

CREACION DE UNA UNIVERSIDAD BASKONGADA

Reina gran entusiasmo en los círculos intelectuales de Bilbao, a consecuencia de la actitud adoptada por las diputaciones baskongadas, que pedirán al gobierno la creación de una universidad baska.

Hace mucho que LA BASKONIA se había ocu-

pado de este asunto, lo que quiere decir que dicho proyecto no es una cosa nueva, pues en diversas ocasiones se ha agitado el pensamiento de crear una universidad baskongada.

EN SANTURZE

Los vaporcitos pesqueros llevan una tanda favorable en la pesca de la sardina y anchoa pequeña, que se vende a buen precio.

EN SAN SALVADOR DEL VALLE

Se va a dar comienzo a las obras de la carretera de Ugarte a San Vicente.

GERNIKA

El versolari D. Manuel de Embeita, que durante algunos años residió en la República Argentina, ha contraído matrimonio con la señorita gernikesa Valentina de Barrena.

AUDICIONES DE ORGANO

El notable organista de la iglesia de Santiago (Bilbao), señor Guridi, con el fin de que el pueblo pueda formarse idea de los recursos con que cuenta el nuevo órgano de la parroquia citada, ha dado dos audiciones públicas de órgano, en las que interpretó con su habitual maestría obras de Bach, Franck, Mendelssohn, etc., que agradaron muchísimo.

Esas audiciones deberían repetirse con alguna frecuencia como inmejorable elemento de educación artística.

FABRICA DE ACHICORIA INCENDIADA

Se declaró un incendio en la fábrica de achicoria de los señores Lacalle y Cía., de Bilbao.

El edificio quedó reducido a un montón de escombros, ocasionando importantes pérdidas.

El incendio se produjo a causa del recalentamiento de los elevadores.

Por fortuna no ocurrieron desgracias personales.

PERDIDA DEL "BARA-BI"

Los colegas bilbaínos traen la noticia del naufragio del vapor "Bara-bi" de la Compañía naviera Barakaldo.

Prodújose el naufragio a consecuencia de un choque a 20 millas Oeste Sudoeste de Quessant. Los naufragos fueron recogidos por el buque holandés "Elena" de Amsterdam y conducidos a Vigo. Todos salvos y sin novedad.

La tripulación se componía del capitán, don Angel Chicot Badiola; primer oficial, don Gabriel de Aguirre; segundo oficial, don Pedro de Goitisoló; primero y segundo maquinistas; un telegrafista; un agregado; un contramaestre; un carpintero; cuatro marineros; dos mozos de cubierta; un ayudante de máquina; seis fogoneros; tres paleros; un calderero; un engrasador; dos camareros; un cocinero y un marmitón.

EN ONDARROA

Por fin, con gran actividad se reanudaron los trabajos de colocación de bloques de cemento en las obras de prolongación del muelle, trabajos que como ya dijimos hace poco, estaban en suspenso durante el invierno, por los frecuentes temporales que azotan aquí, y que imposibilitan realizar obra práctica.

NECROLOGIA

Fallecieron en Bilbao: María de Mendiguren y Larracoechea, Petra de Gabika Echebarría y Zabalinchaurreta, Eustaquia Bidea y Udondo, Asunción de Gorocica, Laureano Bergara y Ureta.

—En La Arboleda: el ilustrado presbítero D. Juan de Inunciaga y Larraskitu.

—En Santurce: doña Aurora Ureta de Paredes.

—En Kastrejana: Raimundo de Oyarbide.

GIPUZKOA

PASAJES

El ayuntamiento de este pueblo, tiene el propósito de llevar a cabo mejoras de importancia; entre ellas la desaparición de la "charea" existente en las proximidades de la iglesia del distrito de Ancho, que será substituída por un depósito cubierto y emplazado al margen de la ría; relleno del espacio comprendido entre la plazoleta que linda con la carretera y la calle de Santa Cristina, a una magnífica plaza pública, de la que hoy carece el populoso barrio de Ancho.

Coincidirá esta obra con la prolongación del alcantarillado por la citada calle, que cubrirá las necesidades de la zona del Molinao, descomgestionando el ramal existente en la carretera.

AGRUPACIONES PESCADORAS

En la Sociedad Oceanográfica de San Sebastián se reunió la Federación de Agrupaciones Pescadoras de Gipuzkoa. El acto fué presidido por el alcalde de Motriko, señor Urrestarazu.

Cambiáronse ideas para llegar a formar una Federación con las Agrupaciones de Gipuzkoa y Bizkaya, adoptando, de paso, el acuerdo de asistir al séptimo Congreso Internacional de Pesca que ha de celebrarse en Santander en el próximo Agosto, y plantándose previamente la discusión sobre otros problemas que podrían ser estudiados en dicho Congreso, así como la unificación del descuento que las Cofradías perciben de los pescadores forasteros y otros asuntos de carácter social como los seguros de embarcaciones, etc., los cuales deberán ser estudiados de común inteligencia entre gipuzkoanos y bizkaínos.

Los presidentes de las Cofradías de Gipuzkoa quedaron encargados de someter el proyecto a sus respectivas Juntas. De merecer su conformidad, y con objeto de proceder a una acción común, los pescadores celebrarán en breve una nueva asamblea en la villa de Deba.

IRUN

Ha salido con rumbo a las repúblicas del Plata el pianista Stefanini, que residía desde hace tiempo en Irun.

CONFERENCIAS EUSKERICAS

En el "Salón Novedades", bajo el patrocinio de la sociedad "Euskal Esnalea", de San Sebastián, dió una conferencia el joven abogado y jefe de la Sección de Hacienda del Municipio bilbaíno, don Luis de Leizaola, quien desarrolló con todo acierto el tema: "Capacidad de los baskos para la cultura".

Comenzó exponiendo la doctrina de Víctor Cousin sobre el origen psicológico de la filosofía, e hizo resaltar la afición de los baskos por la psicología, afición que se muestra especialmente en San Ignacio y en Uarte. Luego refirió lo que los baskos han aportado a la filosofía ortodoxa, en la que sobresalen los dominicos Victoria y Báñez, el canónigo Azpilikueta y los jesuitas Arriaga, Mendibe y Urraburu.

En la segunda parte de su disertación, el señor Leizaola trató con gran amplitud de la disposición que se requiere para el cultivo de las ciencias físico-

naturales, que son las que componen la cultura moderna, y enumeró estas disposiciones ya establecidas por Ramón y Cajal.

Finalmente, con el propósito de demostrar la aptitud de los baskos para las ciencias físico-naturales, el señor Leizaola leyó trozos biográficos de Larrañaga, Urdaneta, Blasco de Garai, Daguerre, etc.

Al terminar su admirable trabajo, el conferenciante fué aplaudidísimo.

El acto terminó interpretando el señor Garitaonandia trozos escogidos de música baska.

LAS REGATAS INTERNACIONALES EN SAN SEBASTIAN

Informan de San Sebastián que las últimas regatas internacionales se realizarán allí desde el 15 hasta el 18 de Julio próximo.

Las copas ofrecidas por el Yacht Club Argentino y por el coronel de la misma nacionalidad, señor Oliveira Cézár, serán disputadas por equipos de señoritas.

CONCESION DE CONDERACIONES

El rey Alfonso ha concedido la gran cruz de la Orden Civil de Isabel la Católica, al alcalde de San Sebastián, señor Zaragüeta, y al presidente de la Diputación Provincial de Gipúzkoa, señor Elorza.

CONSTRUCCION DE UN FERROCARRIL A UROLA

En la Diputación Provincial han sido presentadas treinta proposiciones para la construcción del ferrocarril a Urola, de cuyo proyecto están enterados nuestros lectores.

ALTRUISMO DE UNA SEÑORITA DONOSTIARRA

En el Hospital de la Cruz Roja, del barrio del Antiguo, donde prestan servicio de enfermeras distinguidas señoritas donostiarras, ingresó un herido que presentaba una grave quemadura.

Después de practicarle varias curas, el médico del benéfico establecimiento declaró que para lograr el cierre de la herida serían necesarios algunos injertos de piel.

En vista de ello, la señorita donostiarrá Carmen Resines, en un noble rasgo de caridad y de altruismo, ofreció su brazo al doctor Ayestarán, con objeto de que cortara de él la piel necesaria para la curación del enfermo. La señorita de Resines soportó con admirable serenidad la dolorosa operación, y el doctor arrancó de su brazo 0.20 metros de piel, con los cuales pudo aplicar al herido diez y siete o diez y ocho injertos.

Este hermoso rasgo de la señorita de Resines ha causado profunda admiración.

CENSO IRUN

Según el último censo, la población de Irún está compuesta en la actualidad de 6.690 varones y 7.323 hembras, lo que constituye un censo total de unos 16.000 habitantes.

EN AZPEITIA

En el manantial Urbinaga, ha sido encontrado esta mañana el cadáver de Julián de Agirre, de sesenta años, viudo, y de oficio labrador.

EN AZKOITIA

El niño Nicolás de Zubizarreta, hijo del vecino del caserío de Olagoarkoa, agarró la escopeta de su padre y amenazó en broma a su hermano. Inesperadamente se le disparó el arma, yendo a dar el tiro a

su hermano, que quedó herido de pronóstico reservado.

¡Siempre las imprudencias del uso de armas!

NABARRA

PARTIDO DE FOOTBALL EN PAMPLONA

En el campo del Hipódromo, y ante un numeroso público, se jugó un partido entre los primeros equipos del Fortuna, de Donostia, y el Osasuna, de Iruña.

Durante el partido cayó la lluvia con insistencia.

El partido fué arbitrado por Huici, y lo ganó el equipo iruñarra, por 3 goals contra 2 el Fortuna.

EN TUDELA

Examinando una pistola el jefe de la guardia municipal, don Félix Ful, se le disparó, resultando herido de pronóstico reservado.

TAFALLA

El gobernador civil ha convocado a elección parcial en Tafalla, para cubrir cinco vacantes de concejales.

ESKONTZA

En el santuario de San Francisco Xavier tuvo lugar el enlace matrimonial de don Luis Oroz, secretario de la Diputación, con la señorita Dolores Goñi.

MANIFESTACION DE DUELO

En Pamplona dió lugar a una gran manifestación de duelo el entierro de las víctimas de la catástrofe registrada en la armería de la Rochapea.

El vecindario en pleno acudió a rendir un tributo de simpatía a los desgraciados que perecieron en la explosión.

Fuó un acto verdaderamente conmovedor.

El comercio y las fábricas cerraron sus puertas en señal de duelo y dieron asueto a obreros y empleados con objeto de que pudieran asistir al entierro.

EN TUDELA

Ha sido nombrado alcalde don Pedro Clemos.

LABURDI, BENABARRE Y ZUBEROA

ATHARRATZE

Aourthen orano guti izan dira kartiel hountan il ereitera menturatu nahi izan direnek, bena ikhousi dugu hatik alhor bat ereñik eta ederki sorthurik Aloverik Omizerako bidian. Segur gira aourthen khausitzen badu horren ereiliak, izanen diala lagun zournbait oundoko ourthetan, eta kartielaren eta Frantzia guziaren abantailetan.

UHARTE-GARAZI

Laur egun gerla gelditu baino lehen hil izan zen *Manech Capdepont*, etsaiaren ondotik oldar gaitzean zohalarik. Harekin zen aphez aintzindariak berri hori igortzean erraiten zien galdu ziela bere soldado hoberena eta giristinoena. Burhasoeri igorri diote *Médaille militaire* aiphanen eder hunekin: *Capdepont Jean, soldat courageux, qui s'est fait remarquer par sa belle attitude dans plusieurs combats, est tombé glorieusement pour la France, le 7 Novembre 1918, a la poursuite de l'ennemi.* Lehenágo emana zakoten geriako kurutzea erraiten ziotelarik: *Capdepont Jean; très bon soldat, plein de dévouement, très belle attitude au feu, en particulier au cours de la rude journée du 25 Août 1918.* Holakoek ez dute guti oharatzen familia e taherria.